

LE MANITOBA

JOURNAL HEBDOMADAIRE.

LE MANITOBA

EST PUBLIE ET IMPRIME

TOUS LES MERCREDIS

Toutes communications concernant
le journal ou l'imprimerie doivent être
adressées au Bureau de l'Imprimerie
Government Office

Publié par A. GAGNON

Avenue Provencher

SAINT-BONIFACE - MANITOBA

Téléphone : 123

PROVINCIAL
LIBRARY
MANITOBA

ABONNEMENTS

Canada, par année \$1.00
Etats-Unis, par année 1.50
Europe, par année 2.50

Tarif des Annonces

Par pouce 50 sous

ANNONCE LEGALES

1ère insertion, par ligne 12 sous

Chaque insertion subséquente 8 sous

N. B.—Les annonces de mariages,
mariages et sépultures seront insérées
au taux de 35 sous chacune. Petites
annonces, 50 sous.

SUR LES MISSIONS

Le Révérend Père Jacques Leyssen, de la Congrégation de Schent, missionnaire en Chine, publiait pour la Belgique, en 1922, une brochure pleine d'intérêt, dont nous voudrions extraire quelques pages pour les lecteurs de nos journaux de langue française du Manitoba. Nous lisons dans cette brochure qui porte pour titre "Une nouvelle Croisade", les justes réflexions suivantes :

UN SIGNE DES TEMPS

"Les temps sont venus. L'univers entier s'ouvre à notre activité et les jours sont passés où les missionnaires devaient mener une vraie vie de catacombe, du fait que l'on déniait à notre Roi tout droit de vie."

"On ne court plus dans les ténèbres, comme nos prédécesseurs des XVIIIe et XIXe siècles qui allaient au devant de l'inconnu et ne connaissaient rien ni des mœurs ni des coutumes ni de la langue du pays qu'ils allaient évangéliser. Les moyens de communication sont maintenant facilités et le temps est passé où sur deux missionnaires qui s'expatriaient au-delà des mers, un au moins mourait en cours de route. Cette île de Cocotora que saint François-Xavier n'aborda qu'après une année environ de navigation, nous la dépassons, il y a quelques jours, après deux semaines de voyage. Enfin, si les pays s'ouvrent aux missionnaires, les coeurs ne sont pas moins disposés à s'ouvrir : en beaucoup d'endroits, le paganisme est frappé à mort."

"Oui, la haute valeur de notre civilisation n'échappe plus à l'esprit païen, qui aspire à une conception plus élevée de la vie. Aussi, constate-t-on un ébranlement dans les coeurs, et cette aspiration vers la paix et la vérité, qui a été mise dans le coeur d'un chacun, vient aussi au jour chez les païens. A cette aspiration vers la civilisation dans ces contrées lointaines, doit correspondre, chez nous, un mouvement civilisateur, et cela d'autant plus que c'est maintenant le moment le plus propice."

"Quant au protestantisme, nul n'ignore qu'il s'engage à fond pour trouver domaine dans les âmes païennes. Ah! qu'ils sont immenses les intérêts actuellement en jeu de la Sainte Eglise du Christ!"

"La question angoissante qui domine la situation présente, doit être résolue d'ici dix ans, et la solution doit décider du sort spirituel des deux tiers de l'humanité."

"Humainement parlant, beaucoup de peuples de notre époque seront gagnés au Christ, mais, si nous ne faisons pas un seul corps, le *cor unum et anima una* des premiers disciples, ils seront perdus pour l'Eglise catholique. A nous donc de faire triompher le Christ et la vraie Eglise sur Boudha, sur Mahomet, sur Luther! Il ne faut pas que dans les siècles futurs, on puisse dire de nous que nous n'étions pas assez forts et généreux pour répondre aux nécessités d'un temps aussi critique. S'il est besoin d'hommes d'énergie et prêts à se sacrifier pour placer les fondements d'une époque nouvelle, c'est dans nos rangs qu'on les doit trouver. Dieu donna à son Eglise toutes les ressources nécessaires pour poursuivre sa marche en avant, pleine de confiance dans l'avenir; mais nous n'en avons pas moins le devoir de serrer les rangs, au commandement des chefs de l'Eglise, afin d'aider et soutenir ceux qui, aux avant-postes de l'Eglise, travaillent, peinent, souffrent et luttent pour l'extension du royaume du Christ."

"Un grand siècle s'est ouvert pour ces multitudes innombrables."

ELOGE FUNEBRE DU PERE GRANDIN, O. M. I.

Prononcé en l'Eglise Saint-Joachim, le 22 février 1923 par Mgr Pilon, curé de Morinville

Monseigneur l'Archevêque,

Monseigneur,

Révérends Pères et Messieurs,

Mes bien chers Frères—

La mort vient de nous enlever celui que nous aimions à appeler le bon père Grandin. Il est allé rejoindre au paradis ses frères qui ont marché avec lui dans le sentier de l'apostolat, du mérite et de la gloire.

Le deuil est grand pour cette paroisse de Saint-Joachim qui n'a pas oublié la bonté toute paternelle de celui qui fut l'un de ses premiers pasteurs. Le deuil est grand pour sa famille religieuse dont il était dans cette partie du Canada le chef aimé et vénéré. Le deuil est grand pour le diocèse d'Edmonton dont il était l'un des ouvriers les plus sympathiques et les plus méritants. Le deuil s'étend à toute cette province de l'Alberta, à l'Ouest, car partout le père Grandin ne connaissait que des admirateurs et des amis.

Me permettez-vous de vous dire en passant que j'aurais volontiers laissé à d'autres la tâche de faire le panegyrique du défunt et il n'y a eu que mon estime sincère pour sa personne qui pouvait vaincre mes hésitations.

Reprenons donc ensemble, si vous le voulez bien, dans ses grandes lignes cette vie si édifiante et voyons comme elle réalise à la perfection la devise de sa congrégation "pauperes evangelizatur". Ce sera là son meilleur éloge.

Le Père Grandin était un fils de la vieille France, cette terre par excellence de missionnaires. Bien des fois durant sa jeunesse, il avait entendu parler, au foyer paternel des pauvres sauvages de l'Amérique du Nord, où travaillait un oncle qui était un véritable pasteur. L'idée de se donner lui aussi aux missions germa bientôt dans son esprit. Elle prit peu à peu plus de consistance et lui-même attendait le moment propice. Aussi lorsqu'en 1874, il lui fut donné d'entrer au grand Séminaire du Mans, le si digne vicaire apostolique de Saint-Albert faisant appel à la jeunesse d'indian et demandant des missionnaires pour

ses pauvres sauvages, le jeune Henri ne put résister. Quelque temps après il s'arrachait à sa patrie, à sa famille, aux baisers de sa mère et partait avec son oncle pour le Canada.

Arrivé au pays il fait son noviciat à Lachine, puis sa première oblation, le 27 mai 1875. De suite il continue sa route vers Saint-Albert et quelque temps après il est ordonné par son oncle qui devenait son père dans le sacerdoce.

C'était au temps où Monseigneur Grandin songeait plus que jamais à former un clergé indigène et quelques enfants métis appartenant aux meilleures familles du pays furent choisis pour fonder son séminaire. Le père Grandin fut chargé de les former à la science et à la vertu. Ce fut là le commencement du Séminaire de Saint-Albert. Si l'oeuvre d'abord confiée au père Grandin n'a pas réalisé les espérances du début, il n'en est pas moins vrai que cette oeuvre a l'insigne honneur d'avoir fourni à l'Eglise de Saint-Albert, puis d'Edmonton, les deux seuls prêtres métis du Canada.

En 1880 le père Grandin appelé par ses supérieurs à prendre la direction de la mission du lac Sainte Anne, laquelle mission avait son importance par son titre d'ainée dans le pays. Il s'y dépensa pendant 3 ans travaillant au bien temporel et spirituel de ses sauvages ou métis et remplaçant la résidence qui tombait en ruine par la maison qui sert encore de demeure au missionnaire.

En 1883 il devenait curé de Saint-Joachim et sans aucun doute les anciens n'ont pas oublié la petite chapelle où le nouveau pasteur réunissait son monde, y offrait le saint sacrifice et prêchait la parole de vérité. Edmonton n'était alors qu'un fort et les familles bien peu nombreuses. Aussi plusieurs d'entre elles cédant à la nostalgie perdaient courage. Hélas, il y a 40 ans, Québec, Ontario étaient si loin et l'Ouest lui si sauvage. Mais le père Grandin était là pour remonter les courages en baisse et leur disait d'espérer en l'avenir, que bientôt l'Ouest aurait son heure.

En 1889 il était de nouveau transféré et cette fois au Lac Labiche, poste célèbre entre tous les postes de l'Ouest par le séjour prolongé qu'y fit Monseigneur Faraud. Le lac Labiche était autrefois l'entrepôt des missions du Nord et le centre d'un fort rouge d'indiens. Le père Grandin devait y rester pendant 15 ans avec une intermittenne de 3 ans qu'il passa au lac Lasalle.

Il avouait lui-même qu'il avait tellement aimé son Lac Labiche qu'il n'avait pu s'empêcher d'y laisser une partie de son coeur. Les vieux métis se plaisaient à parler encore du bon petit père qui ne savait rien refuser et il faut avouer que parfois ils en abusaient quelque peu.

Et pourquoi donc le père aimait-il tant son Lac Labiche? Ah, c'est qu'il y menait la véritable vie de missionnaire, cette vie telle qu'il l'avait rêvée dans sa jeunesse. Durant tout ce temps, il catéchisait les enfants, instruisait ceux d'âge mur et préparait les vieillards pour le grand voyage. Si certains jours avaient leur ennui et leur misère parce que la farine se faisait plus rare et le poisson moins abondant, parce que surtout les fidèles ne se montraient pas dociles à la voix du pasteur, il y avait toujours la joie de souffrir, et souffrir pour Dieu c'était prier pour ses sauvages. Après tout ne s'était-il pas fait oblat pour souffrir et pour évangéliser les pauvres et comme le lac Labiche lui fournissait l'un et l'autre, le lac Labiche était la mission par excellence.

Le père Grandin séjourna donc longtemps au lac Labiche, il y était encore en 1905 lorsque le père Dozois, vicaire apostolique, vint le chercher pour le nommer vicaire des missions.

A cette époque il y avait plus de 30 ans qu'il travaillait au pays et depuis longtemps déjà il avait gagné l'estime et l'affection non-seulement de ses supérieurs mais également de tous les membres de sa congrégation. Aussi la nouvelle de sa nomination fut-elle la source d'une joie générale. C'était pour tous le saint et si vénéré Mgr Grandin qui allait se survivre dans son neveu. Lui fut le seul à ne pas se croire l'homme de la position. Il aurait préféré rester avec ses chers Cris, mais l'obéissance eut bientôt fait de l'emporter et il vint à Edmonton assumer la charge qu'on lui imposait.

(A suivre)

DELCASSE

L'homme d'Etat français qui vient de mourir subitement dans les jardins de l'évêché de Nice, où il avait assisté, sous la présidence de Mgr Chapon, à une séance de charité, est l'un de ceux sur qui se concentrèrent la haine des pangermanistes.

Pourquoi? M. Delcassé était-il donc un belliqueux? Rêvait-il d'une guerre de revanche? En aucune manière. Mais M. Delcassé, attentif à la leçon des faits, avait la conviction que l'Allemagne impériale n'était pas encore satisfaite de sa victoire de 1871, que sa faim de domination n'était pas encore rassasiée. M. Delcassé savait qu'en 1875 Bismarck, inquiet de voir la France se relever trop vite à son gré, menaçait de tirer à nouveau son sabre, mais que, devant l'attitude ferme de l'empereur de Russie, il avait dû lâcher le fourreau. M. Delcassé savait qu'en 1887, à propos de l'incident Schoebel, la guerre, une fois de

plus, avait failli éclater. Dès lors, devant le danger qu'il pressentait, en prévision de l'agression qu'il savait fatale, il n'eut plus qu'une pensée: ne pas laisser la France isolée en Europe, lui donner des amitiés solides qui, à l'heure du péril, pussent devenir de précieuses alliances.

En ce sens, on peut dire que Delcassé aura magnifiquement déjoué le plan Bismarckien. A-t-on oublié, en effet, que le Chancelier de fer avait cru devoir souhaiter en France, après la guerre de 1870, contrairement à l'empereur Guillaume Ier, son maître, l'établissement de la république, parce que, pensait-il au sein d'une Europe monarchique, une république ne trouverait aucun appui? Or, la politique de Delcassé devait, par une série d'accords avec l'Angleterre, l'Italie, l'Espagne, prouver au monde que la France ne demandait qu'à vivre en paix avec tous ses voisins, dans le respect de leurs justes intérêts, exigeant seulement que l'on voulut bien, de même respecter les siens.

Mais les adversaires germanophiles de M. Delcassé ont beaucoup parlé de sa politique d'encerclement de l'Allemagne. Hé quoi, "politique d'encerclement" parce que M. Delcassé, en face de la Triple-Alliance dont l'Allemagne était le pivot, M. Delcassé prétendait ne pas laisser la France isolée? Le ministre qui se montra l'homme de la conciliation avec l'Angleterre, à l'heure où l'opinion publique des deux nations était surexcitée par l'incident de Fachoda, n'eut pas demandé mieux, certes, que de voir également les rapports entre la France et l'Allemagne s'améliorer sans cesse, pour peu que cette dernière renouât à ses prétentions de l'hégémonie.

Quand surgit l'incident d'Agadir, au Maroc, en 1911, on sait que le gouvernement français s'employa à le régler pacifiquement et que, dans cette intention, il n'hésita même pas à consentir à l'Allemagne de pénibles concessions territoriales au Congo. M. Delcassé était membre du gouvernement français à cette époque: c'est dire qu'il avait acquiescé à une formule de conciliation que beaucoup de Français, si résolus à la paix qu'ils fussent, jugeaient quand même quelque peu excessive.

M. Delcassé est mort avec la consolation d'avoir éprouvé la fécondité de son oeuvre diplomatique, puisque l'agression, vainement tentée en 1875, en 1887, en 1905 et en 1911, mais réussie, hélas en 1914, trouva la France, en grande partie grâce aux efforts de l'ancien ministre des affaires étrangères, alliée à la Russie, et amie de l'Angleterre. L'Italie et les Etats-Unis devaient, par la suite, se joindre à la coalition des peuples libres, à laquelle il appartenait de sauver, par les armes, la liberté même du monde.

POUR LA RECONSTRUCTION DU COLLEGE DE SAINT-BONIFACE

Etat détaillé des dernières souscriptions

Saint-Pierre souscrit la somme de \$2,694.06

Les versements sur les souscriptions sont reçus à l'Association d'Education et chez le Trésorier à 330 rue Main, Winnipeg. Les souscripteurs qui désirent faire remise par chèque peuvent les adresser directement au Secrétaire à 702 Notre Dame Investment Building, Winnipeg.

SAINT-PIERRE			
Joseph Bérard	\$ 7.00	Alfred B. Nault	1.00
Mme Julia Saltel	6.00	Napoléon Nault	1.00
Raymond Bruneau	6.00	Mme Octave Bérard	1.00
Antoine Bérard	7.00	Louis Larivière	2.00
Emile Goulet	2.00	Joseph B. Nault	1.00
Henri Lambert	12.00	Mlle Eva Fontaine	15.00
Famille Cinq-Mars	15.00	Denis Renuart	10.00
Wilfrid Carrière	5.00	C.O. Cinq-Mars	1.00
Georges Gosselin	5.00	Anonyme	50.00
Amor Mouffier	5.00	Louis-Ph. Cinq-Mars	1.00
Albini Parenteau	5.00	Rév. Père Bodin	25.00
Alfred Carrière	5.00	M. l'abbé J.-M.A. Joly, curé	100.00
Ludger Lacharité	5.00	Mme Louise Clou	10.00
Octave Dumont	5.00	Mlle E. Balcaen	5.00
Louis Joubert	5.00	Israël Galipeau	1.00
Joseph Fréchette	5.00	Edmond Préfontaine	25.00
Théodule Besner	5.00	Victor Fontaine	1.00
Joseph Cure	5.00	Alex. Rougeau	1.00
Louis Lambert	5.00	Jules Couture	25.00
Joseph Mulaire	5.00	Mme Z. Lambert	10.00
Amédée Nault	5.00	Edmond Rougeau	5.00
Adélard Lafrance	5.00	Mme M.-P. Bélanger	5.00
Ambroise Joubert	20.00	Joseph Hébert	10.00
Amédée Préfontaine	10.00	Edouard Robidoux	10.00
Charles Mouffier	10.00	Albert Desharnais	10.00
Napoléon Lambert	10.00	Zéphirin Desharnais	7.00
Ludger Lambert	10.00	Ovila Desharnais	5.00
Joseph Préfontaine	10.00	Charles Dandeneau	20.00
A. Pelletier	10.00	J.-E. Fontaine	5.00
Arthur Hébert	10.00	L.-E. Carrière	5.00
Georges Préfontaine	50.00	Omer Thérout	5.00
Joseph Desharnais	25.00	A. Pélouquin	10.00
Mme E. Tétrault	25.00	Ovila Pélouquin	10.00
Moïse Gobeil	25.00	Joseph F. Lambert	5.00
François Pourbaix	25.00	A. Laroche	5.00
F.-X. Joubert	27.00	Mlle Delvine Côté	5.00
Ferdinand Gagné	25.00	Georges Renuart	25.00
Edouard Vadeboncoeur	25.00	Anonyme	1.00
Joseph Desaulnier	25.00	Joseph Laroche	10.00
Pierre Gagné	25.00	T. Vermette	1.00
André Mouffier	25.00	Adélard Turenne	25.00
Jean-Léon Gagné	25.00	Théophile Turenne	25.00
Charles Carrière	25.00	Léopold Turenne	3.00
A. E. Turenne	50.00	Philias Laroche	1.00
J. A. Bélanger	100.00	Philias Valois	1.00
Albert Préfontaine	100.00	B.-A. Carrière	5.00
Paroisse Saint-Pierre	100.00	L. Lafrance	5.00
		Dames de Sainte-Anne	50.00

Eugène Ritchot	100.00
Victor Garant	.50
Mme Ferdinand L'Heureux	5.00
William Lemire	2.25
Joseph Lemire	2.00
Miles A. et V. Hébert	2.00
François Gagné	4.00
Guillaume Gaffray	2.00
Arthur Leblau	1.00
Emile Croteau	2.00
Mlle Anna Elemont	1.00
Henri Carrière	30.00
Mme Léon Carrière	1.00
Noël Lemire	1.00
Mme Laura Joubert	5.00
Anonyme	1.00
Anonyme	1.00
Anonyme	1.00
J.-C. Préfontaine	5.00
Xavier Joubert	5.00
Adolphe Joubert	5.00
Hébert et Frères	50.00
J.-E. Mulaire	10.00
Auguste Rougeau	10.00
Alfred Genest	10.00
Mme Paul Chenard	10.00
Mlle Madeleine Galais	5.00
Nicolas Sicotte	5.00
Adrien Hébert	5.00
Armand Laverne	5.00
Napoléon Lacasse	5.00
Emery Turenne	100.00
E. Tétrault	10.00
J.-E.A. Lapointe	10.00
Georges Gratton	25.00
A. Chauvin	5.00
Alexis Carrière	10.00
Auguste Sicotte	10.00
Anonyme	10.00
François Vinette	10.00
Léon Brisson	2.00
François Demers	2.00
Alphonse Lambert	25.00
Z. Genest	1.00
André Nault	5.00
Joseph L'Heureux	5.00
Anonyme	1.00
Alfred Perreault	1.00
Mlle Rose Cadotte	3.00
Hector Hébert	5.00
Benjamin Deschênes	15.00
Louis Nicolas	5.00
Henri Hébert	5.00
Société St-Jean-Baptiste	25.00
Enfants de Marie	50.00
Mme Albert Sicotte	3.00
Mlle M. Bruneau	.50
E.-D. Elemont	.25
Noël Bougard	25.00
W. Vadeboncoeur	25.00
E. L'Heureux	5.00
Anonyme	20.00
Maison St-Joseph d'Otturburne	200.00
Ovide Préfontaine	100.00
Lucien Gagnon	3.00
Pierre Rioux	5.50
Lazare Audette	5.00
Lidace Audette	5.00
Union Métisse St-Joseph	10.00
Anonyme	50.00
Delphis Lambert	3.00
Adhémar Renuart	100.00

Grand total \$2,694.06

SAINT-BONIFACE

Léon Roy	\$ 10.00
Denis Lasalle	10.00
O. Gauthier	50.00
Simon Blanc, 14. Berry	10.00
Mathurin André, 405, im. André	20.00
Dons faits directement au Collège	
Mme Esdras Toupin	25.00
Mme Rose-A. Allaire, Montréal	100.00

SWAN RIVER

Quête \$ 8.00

Feu Madame Geneviève Genthon



Les funérailles de Madame Vve Elie Genthon ont eu lieu vendredi dernier à la cathédrale de Saint-Boniface. Les porteurs étaient M. M. Bélanger, Hogue, Vermette, Whiteway et Gauvin, cinq de ses gendres et trois petits-fils. MM. Gingras, Lagimodière et Delau-

Madame Antoine Gauvin offre ses sincères remerciements à tout le monde de sa famille aux parents et amis qui ont bien voulu leur témoigner de la sympathie dans le deuil qu'elle et sa famille viennent d'éprouver.

sont ces maisons, avec la date de la fondation de chacune: Grande Clairière, 1898; Brandon et Qu'Appelle, aujourd'hui Lebrun, 1899.

City..... Prov..... 18

UN BRISE-VENT SUR CHAQUE FERME

Il y a encore trop peu de gens qui se rendent compte du rôle important que jouent les brise-vent sur la ferme dans les grandes plaines de l'Ouest canadien.

Trop souvent, on considère que ces brise-vent sont un luxe que l'on ne peut se payer que lorsque tout le reste de la ferme a été bien aménagé et que tous les travaux du pionnier ont été terminés.

En réalité, l'établissement d'un brise-vent autour des bâtiments de la ferme doit être considéré comme une dépense indispensable et que chaque colon devrait faire l'acquisition dès possible après qu'il est établi.

La plantation d'arbres n'exige pas une mise de fonds considérable. Par la station forestière du gouvernement fédéral, les arbres, le colon lui-même peut se procurer à un prix très avantageux.

La valeur de la ferme augmente en proportion du développement du brise-vent. Au bout de quelques années, les brise-vent ont été bien placés et dont on a pris un bon soin paieront ce qu'ils ont coûté en abaissant la consommation du combustible et en protégeant les bâtiments.

vents restent beaucoup plus chauds.

Nous avons fait une expérience à Scott pour voir ce que peuvent rapporter les pommes de terre lorsqu'elles sont cultivées sous l'abri d'un brise-vent et ce qu'elles rapportent lorsqu'elles sont cultivées en plein air, sans brise-vent. En 1920, deux variétés cultivées à l'intérieur d'un brise-vent ont rapporté 215 pour cent de plus que les autres. En 1921, les mêmes 2 variétés étaient à l'essai, elles ont rapporté 236 pour cent. En 1922, cinq variétés ont été comparées; cette fois, la différence n'a été que de 83 pour cent à cause d'une sécheresse anormale qui a eu lieu pendant l'été suivie par des pluies abondantes à la mi-août. Les carottes, potagers et de grande culture ont été de la même façon ont donné des résultats semblables.

Ceci indique donc que les brise-vent sont inestimables pour des plantes qui donnent une récolte d'une valeur considérable à l'acre, comme les pommes de terre et les légumes.

Nous avons à l'essai à Scott un bon nombre d'espèces différentes d'arbres et d'arbrisseaux pour faire des haies. Lorsque l'on désire arrêter complètement le vent et faire une haie permanente, l'un des meilleurs arbres que l'on puisse se procurer est l'épine blanche du pays. Cette haie a deux défauts cependant: elle est lente à croître et il est plus difficile d'arrêter d'arrêter les vents que ceux des arbres à feuilles caduques mais un brise-vent de conifères sur une ferme, une fois établie, apporte beaucoup au confort et à l'apparence de la ferme.

Comme arbre à pousser rapide qui puisse arrêter le vent le peuplier russe s'est montré l'un des plus satisfaisants. Il se propage rapidement au moyen d'éclats; cependant pour faire un brise-vent il est généralement admis qu'il vaut mieux avoir une plantation de plusieurs espèces, comme celles qui sont fournies par la station forestière par exemple.

Le caragane, que l'on appelle aussi "arbre à pois de la Sibirie" est sans doute l'un des meilleurs arbrisseaux pour une haie simple,

LE MÉDECIN DIT "UNE OPÉRATION"

"Fruit-a-tives" vient à son aide
Le Médicament à Base de Fruits
la Remet sur Pied.

De toutes les parties du pays parviennent les mêmes nouvelles: que "Fruit-a-tives" soulage et remet les gens sur pied, même lorsque plusieurs autres médicaments et traitements ont été essayés sans succès. "Pendant trois ans j'eus des douleurs dans le bas du corps, avec des gonflements et des éruptions. Un spécialiste déclara que j'avais besoin d'une opération. J'entendis alors parler de "Fruit-a-tives" et après avoir pris une première boîte je ressentis un grand soulagement. J'en pris six autres et je fus complètement rendue à la santé." Madame F. Garrau, 133 Avenue Papineau, Montréal.

Essayez "Fruit-a-tives" pour la constipation, pour l'eczéma de bile, les maux de tête, la diarrhée après avoir mangé, et pour le mauvais goût.

50c la boîte, 6 pour \$2.50, boîte d'essai 25c. Chez tous les marchands ou de Fruit-a-tives Limitée, Ottawa, Ont. et Ogdenburg, N. Y.

comme celle dont on se sert souvent autour des jardins. Pour les conditions de terre sèche, comme celles qui existent sur toute station, le caragane se développe plus rapidement que le saule car il est plus rustique et ne gèle pas. Une rangée simple, à intervalles de dix huit pouces entre les arbres une pousse compacte à partir de la ligne même du sol et par conséquent arrête le vent beaucoup mieux que toute autre espèce d'arbre. À l'exception des conifères. Remarquons cependant que le caragane ne pousse pas bien sur les sols alcalins, pas plus que sur les sols humides.

On peut beaucoup améliorer l'aspect de la ferme et augmenter sa valeur au moyen de brise-vent et de haies bien plantés, bien disposés, bien aménagés et bien entretenus; la vie sera plus agréable on dépensera moins en aliments et en combustibles, le jardin rapportera plus et l'on sera plus enclin à rester permanentement dans la région des grandes plaines.

Le Savon "Lifebuoy" — Désinfectant — est recommandé par les médecins comme une sauvegarde contre les maladies contagieuses.

SIROP

DE COUDRON ET
D'EXTRAIT DE FOIE
DE MORUE DE

Mathieu
CASSE LA TOUX

Gros Réussis
En vente partout
CIE J. L. MATHIEU,
Prop.,
Sherbrooke, P.Q.

Fabricant aussi des
Poudres, Nervins, Matières,
le meilleur remède contre
les Maux de Tête,
la Névralgie, et les
Rhumes Ferveux.

1-922

M. AUGUSTE SIMARD, 336, rue St-Luc, Québec

SE GUERIT DE MAUX DE REINS EN PRENANT LES

PILULES MORO

POUR LES HOMMES



M. AUGUSTE SIMARD
336 rue Saint-Luc, Québec

Il y a des hommes qui ne souffrent pas de maux de reins. Presque tous, de temps à autre, ont des douleurs de dos; quelques-uns souffrent beaucoup, d'autres moins; quelques-uns ont des douleurs continues et d'autres n'ont que des attaques passagères qui les harassent, les ennuiant, mais ne semblent pas sérieuses. De graves résultats découlent cependant de l'indifférence avec laquelle on traite ces symptômes.

Les PILULES MORO pour les HOMMES guérissent les maladies de reins depuis le mal de dos ordinaire jusqu'aux symptômes les plus prononcés. Elles ont guéri M. Auguste Simard. Lisez ce qu'il dit de leurs merveilleux effets:

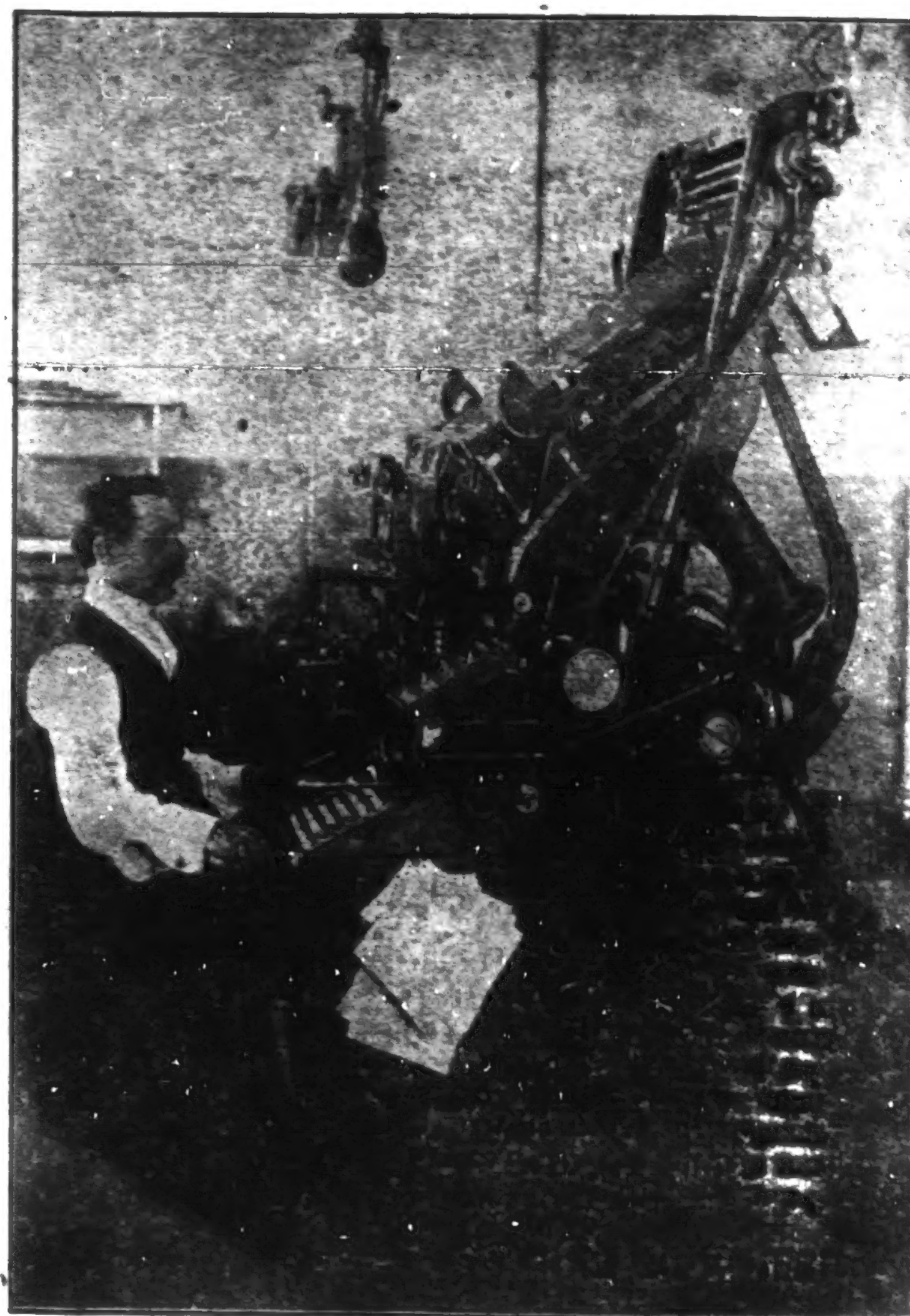
"Je souffrais tant de maux de reins que je les considérais comme une infirmité. J'étais de plus très faible et ma digestion se faisait mal. Depuis que j'ai commencé à prendre les Pilules Moro, j'ai eu la pensée que c'était le meilleur remède à employer. En effet, après avoir pris quelques semaines de leur emploi, je me sentais mieux et mes maux de reins se sont passés, enfin je me suis tout à fait remis en état. Je ne souffrirai aujourd'hui et j'ai une telle confiance dans les Pilules Moro que je les recommande pour n'importe quelle maladie de reins." M. Auguste Simard, 336, rue St-Luc, Québec.

Les Pilules Moro sont en vente partout. Nous les envoyons aussi par la poste, au Canada et aux États-Unis, sans réception du prix, 50 sous la boîte. COMPAGNIE MÉDICALE MORO, 274 rue St-Denis, Montréal.

VIN ST-MICHEL

CONTRE LA
MAUVAISE DIGESTION

POUR VOS TRAVAUX D'IMPRIMERIE



L'Imprimerie est un Art

Dans l'imprimerie comme tous les métiers d'art il y a un cachet spécial à donner au travail. Cet art ne s'acquiert pas et surtout ne s'improvise pas, il s'acquiert après de longues années de travail. Il faut savoir donner à tel ou tel ouvrage, telle ou telle apparence; par exemple une carte d'affaire qui sera disposée comme un prospectus, ou une entête de lettre qui ressemblera à une affiche, non seulement ne frappera pas l'attention mais choquera l'œil. Il est reconnu qu'une annonce bien faite, une conception originale dans la confection d'un programme, ou d'un travail de fantaisie attire l'attention et rapporte des profits certains. Nous nous efforçons de donner à notre clientèle ce cachet dans l'exécution de leurs travaux et pour cela nous n'épargnons pas notre peine. Nos clients nous trouveront toujours prêts à leur faire des suggestions, ou faire des ébauches et nous garantissons une originalité parfaite dans la disposition typographique, une apparence luxueuse dans les couleurs et l'impression, et avec cela un service rapide et des prix convenables. Ceux qui ont bien voulu nous donner une commande d'essai dans le passé sont maintenant devenus nos meilleurs clients.

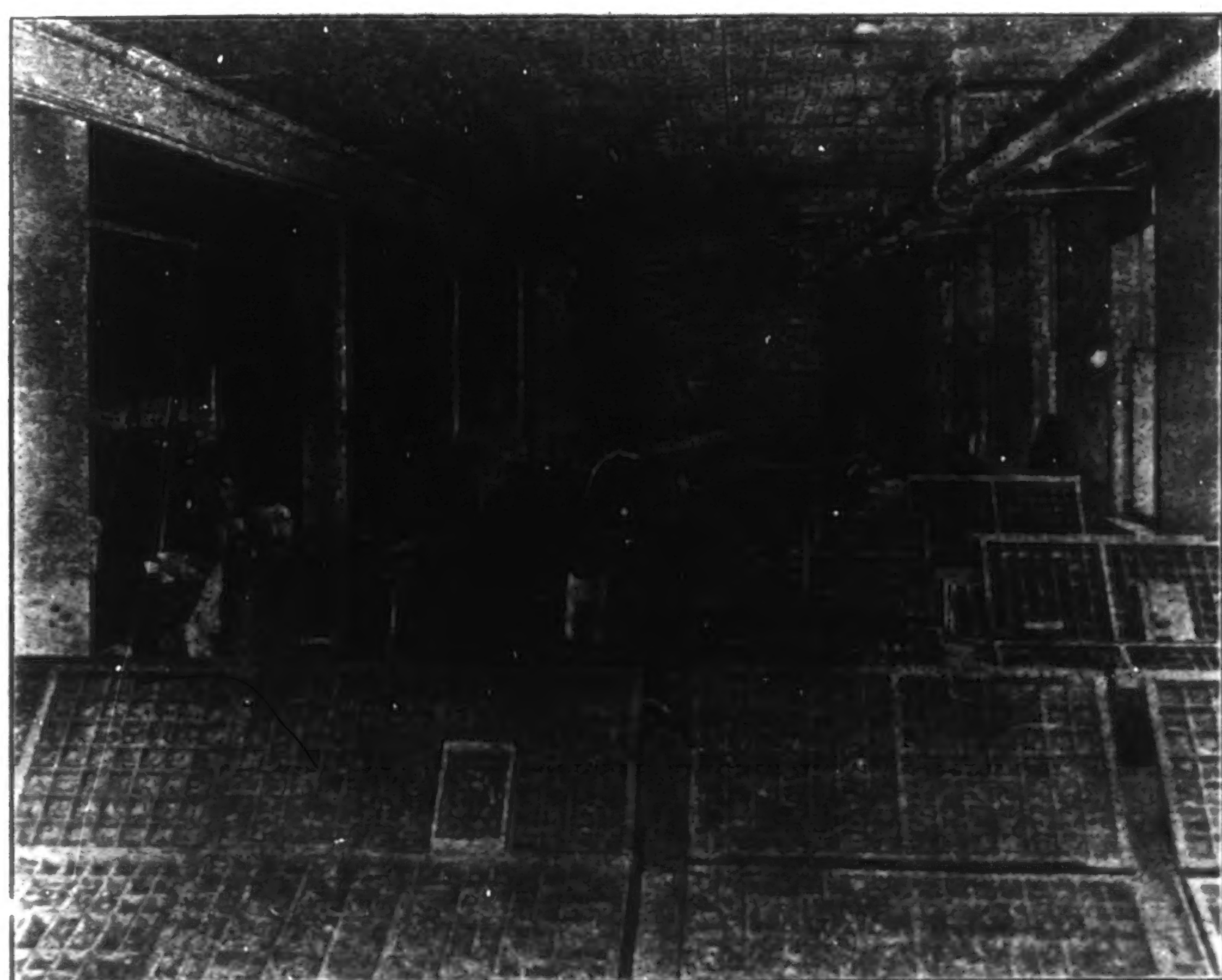
Ecrivez pour nos prix avant de placer vos commandes

Nous ne spécialisons dans aucune ligne en particulier, mais nous satisfaisons dans toutes

ENTÊTES DE LETTRES BILLETTS DE TOMBOLA
LISTE DE PRIX LIVRES PUBLICATIONS PROGRAMMES
RELEVÉ DE COMPTE CARTES D'AFFAIRES
CIRCULAIRES AFFICHES ENVELOPPES FACTURES
ET AUTRES TRAVAUX D'IMPRIMERIE

TRAVAUX POUR MUNICIPALITÉ

ROLES D'ÉVALUATION LISTES D'ÉLECTEURS
RAPPORTS FINANCIERS ET RÈGLEMENTS
ET AUTRES FORMES DE COMPTABILITÉ



Les ateliers de notre imprimerie ont un outillage moderne permettant de donner à notre clientèle le maximum de satisfaction, des prix modérés et un service irréprochable.

"LE MANITOBA"

42 Avenue Provencher,

St-Boniface, Manitoba

